
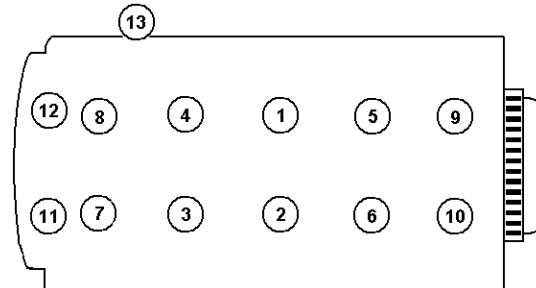


| | | |
|---|----------------|---|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | 295.750 |  Das Original |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | | |
| Instructions de serrage pour culasse | | |
| Prescripciones de apriete para culatas | | |
| passend für / suitable for adaptable à / adaptable a | | Peugeot/ Mini/ BMW |

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



| | | | |
|---|---|-----------------------------------|------------------------------------|
| Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete | * | Pos. 1-10: 30 Nm 90° 90° | Pos. 11-12: 15 Nm 90° 90° |
| | ➤ | Pos. 13: 25 Nm | |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ★ | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| □ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ➤ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 78 mm; \pm : 1,20 mm (+0,3mm)

Mot: EP6DT, EP6DTS / N18 B16

1,6 ltr. 103-140 kW (150-200 PS)

C4, C5, DS3, 207, 207CC, 308, 3008, 5008, RCZ

Mini Cooper S/SX/JCW R55, R56, R57, R60

F20 114i, 116i, 118i

F30 316i

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

295.750